

英週刊評論巴勒斯坦問題 British Weeklies Opinion On Palestine Issue

London, (LPS)—The "Spectator" says, "as a temporary expedient to fill the vacuum created by our departure a United Nations trusteeship is better than nothing—a better certainly than partition, which was no use except as a permanent agreed solution. But trusteeship no less than partition must have force behind it if it is to work, as well as administrators to share with the Jews and Arabs the task of carrying on local services. Can the United Nations provide the necessary civil and military forces in time? And what is to be the extent of American participation?"

英機航空高度 創世界紀錄 Britain Breaks World's Altitude Record for Aircraft

London, (LPS)—Britain has set up a new international record for high flying in aircraft. Last week Mr. John Cunningham piloting a de Havilland Vampire fighter reached an altitude of 59,492 feet.

倫敦消息：英機在過去一週中，創下世界航空高度紀錄。此架飛機係由約翰·坎寧安駕駛，於三月廿七日，飛至五萬九千四百九十二呎之高度。此架飛機係由德哈維蘭公司所製造，名曰「吸血鬼」，其性能極為優良，且其高度紀錄之創出，實為世界航空史上之大事。

倫敦消息：英機在過去一週中，創下世界航空高度紀錄。此架飛機係由約翰·坎寧安駕駛，於三月廿七日，飛至五萬九千四百九十二呎之高度。此架飛機係由德哈維蘭公司所製造，名曰「吸血鬼」，其性能極為優良，且其高度紀錄之創出，實為世界航空史上之大事。

倫敦舉行中國藝術展 Two Exhibitions of Chinese Art in Britain

London, (LPS)—An interesting exhibition of Chinese art at the Bluet galleries in London has been opened recently. This is the collection of Rutherson, who was a well known art connoisseur. From this collection of early Chinese works part of the evolution of Chinese art can be followed, from the bronze Chang (1766—1122) vases, which the ancient Chinese made to sacrifice to their gods, to the sculptured form of a camel (seventeenth century). Many pases, figures and other objects in bronze, jade and terracotta, in the collection are considered to be the finest of their kind.

倫敦消息：倫敦布魯特畫廊最近舉行中國藝術展，展出之作品極為珍貴，包括青銅、玉石及陶器等，展示了中國藝術之演進。

新聞是否當受統治？ Should The Press Be Controlled?

London, (LPS)—The United Nations conference at Geneva produced on Monday a debate which vividly illustrated differing views on the function of the press. Control of publicity as practised in Spain, Russia and Russian satellite states was compared with British American and Indian conceptions. Mr. Hector Menell, British Minister of State while showing he appreciated Russia's anxieties gave a persuasive discourse in favour of newspapers being full of argument and controversy. The draft contentions on press freedom will shortly be put before the conference.

倫敦消息：聯合國新聞自由會議將於下月舉行，此項會議之召開，旨在討論新聞自由之重要性。會議將討論各國之新聞自由狀況，並尋求達成一致之公法與法典。

倫敦消息：聯合國新聞自由會議將於下月舉行，此項會議之召開，旨在討論新聞自由之重要性。會議將討論各國之新聞自由狀況，並尋求達成一致之公法與法典。

倫敦消息：聯合國新聞自由會議將於下月舉行，此項會議之召開，旨在討論新聞自由之重要性。會議將討論各國之新聞自由狀況，並尋求達成一致之公法與法典。

美軍火五船運華 U.S. Arms and Ammunition For China

Nanking, Apr. 1. (Reuter)—Five shipsloads of United States arms and ammunition sufficient to equip seven Chinese Nationalist divisions are now on route to Shanghai, unconfirmed but reliable reports claimed today.

南京消息：美國政府已決定向中國提供五船之軍火及彈藥，以支持其抗戰。此項物資將經由上海運往中國。

英主教談 訪問南京觀感 Bishop Neill Reports on Visit to Nanking

London, (LPS)—Bishop Stephen Neill in his series of articles on his trip throughout the Far East describes in his latest his recent visit to China's capital. "Of Nanking," he writes, "this is not ancient China dreaming of the greatness of her past as I am told that I shall find in Peking nor is it unwesternized China that one can find in the west and northwest. It is modern China alert, energetic, inevitably anxious and longing for ten years of peace in which to put in order its house as sadly disarrayed by years of Japanese war and occupation."

倫敦消息：英主教尼爾在訪問南京後發表談話，對中國之現代化及抗戰精神表示欽佩。他認為中國已不再是舊時之中國，而是一個現代化、充滿活力且渴望和平之國家。

倫敦消息：英主教尼爾在訪問南京後發表談話，對中國之現代化及抗戰精神表示欽佩。他認為中國已不再是舊時之中國，而是一個現代化、充滿活力且渴望和平之國家。

倫敦消息：英主教尼爾在訪問南京後發表談話，對中國之現代化及抗戰精神表示欽佩。他認為中國已不再是舊時之中國，而是一個現代化、充滿活力且渴望和平之國家。

西班牙參加歐洲 復興計劃案 Truman Against Spain's Inclusion in ERP

Washington, Apr. 2. (Reuter)—President Truman is "utterly opposed" to the inclusion of Spain in the European Recovery Programme, the Presidential Press Secretary, Mr. Charles Ross, said yesterday.

華盛頓消息：杜魯門總統反對將西班牙納入歐洲復興計劃。他認為西班牙之加入將對該計劃之成功產生負面影響。

The Chinese-English Intelligence

發行人蔡友友 社址：天津第一區陝西路八十三號 電話：二〇〇四五號 中華郵政登記證：京警津字第十號 No. 843

陳啓天氏談話： 目前援華數字實嫌不足 經復興與至少尚需三十億元 Aid Programme for China Said Insufficient

Nanking, Apr. 2. (Reuter)—American military and economic aid to China, as outlined in the 468,000,000 U.S. dollars Programme, is insufficient, Dr. Chen Chien-tien, Minister of Economic Affairs, told Reuters exclusively today.

南京消息：陳啓天氏在談話中指出，目前美國對華之援助計畫，其金額實嫌不足，至少尚需三十億元方能支持中國之抗戰。

南京消息：陳啓天氏在談話中指出，目前美國對華之援助計畫，其金額實嫌不足，至少尚需三十億元方能支持中國之抗戰。

胡適發表樂觀談話 中國前途光明有望 CHINA'S FUTURE

Nanking, Apr. 3. (Reuter)—Confidence in China's future was expressed by Dr. Hu Shih, China's eminent scholar-diplomat in an interview with the official Kuomintang organ, "Central Daily News".

南京消息：胡適氏發表談話，對中國之未來充滿信心，認為中國之抗戰必能取得最後之勝利。

對奧賠款要求 蘇提二次讓步辦法 Russia Makes Concession in Claim Against Austria

London, Apr. 2. (Reuter)—Russia made a \$25,000,000 concession in her claims against Austria when the deputies to the Foreign Ministers met here yesterday. The original Russian claim was for a lump sum payment of \$200,000,000 over two years in part settlement of the disposal of German assets in Austria.

倫敦消息：蘇聯在對奧賠款要求上提出第二次讓步，此舉顯示蘇聯在處理國際事務時之靈活態度。

倫敦消息：蘇聯在對奧賠款要求上提出第二次讓步，此舉顯示蘇聯在處理國際事務時之靈活態度。

捷共「不流血革命」後 First Public Utterance By Benes

Prague, Apr. 2. (Reuter)—President Benes yesterday made his first public utterance since the Communist "bloodless revolution".

布拉格消息：貝內斯總統在捷共「不流血革命」後發表談話，對捷國之未來表示信心。

NOTICE

The 5th day of April, also the 26th of February by Chinese Lunar calendar, is the Ching Ming Festival day. On this occasion, we have a holiday in accordance with precedent. The daily issue of the Chinese-English Intelligence, due to be published that day, will be postponed accordingly a day later, i.e. on the 7th day, inst.

The Chinese-English Intelligence 本月五號（即農曆二月二十六日）為我國清明節，本報原訂於該日出版，茲因清明節之關係，特將本報出版日期推遲一日，即於四月七日出版，特此公告。

倫敦消息：英國政府已決定向中國提供五船之軍火及彈藥，以支持其抗戰。此項物資將經由上海運往中國。

倫敦消息：英國政府已決定向中國提供五船之軍火及彈藥，以支持其抗戰。此項物資將經由上海運往中國。

盧田談美援 謂：日如通禁禁工法案 美援必能迅速實現 U.S. Loan To Japan

Tokyo, Apr. 3. (Reuter)—Prime Minister Hiroshi Ashida said that the discussions of a loan by the United States to Japan has been held up by Labour unrest and recommended the passage of legislation to outlaw strikes.

東京消息：日本首相阿西達表示，美國對日貸款之討論因日本勞工運動之影響而受阻，並呼籲通過立法以禁止罷工。

